

**REGULAMIN**  
KONKURSU LITERACKIEGO  
KONKURSU PLASTYCZNEGO  
“**SERCE KAPSUŁY CZASU**”

ORGANIZATOR:



uchwalony przez:  
Zarząd Fundacji Tworzymy Kraków  
w dniu 12.09.2018 r.

# „SERCE KAPSUŁY CZASU” – edycja IV

## 1. Organizator

- 1.1 Organizatorem konkursu literackiego/plastycznego pt.: „Serce Kapsuły Czasu” (zwanego dalej: Konkursem) jest Fundacja „TworzyMY Kraków” (dalej zwana: Organizatorem), z siedzibą w Krakowie, adres: 30-102 Kraków, ul. Syrokomli 3/1.

## 2. Przedmiot Konkursu

- 2.1 Niniejszy Konkurs literacki i plastyczny jest trzecim etapem ogólnopolskiego projektu „KAPSUŁA CZASU”. Pierwszym jest budowa małej lub średniej, mobilnej formy „Rzeźby Architektonicznej”, której lokalizacją bazową będzie prestiżowe miejsce w Krakowie, przy ul. Dolnych Młynów 10.
- 2.2 We wnętrzu gotowej Kapsuły Czasu zostaną zamknięte prace literackie oraz plastyczne, będące wynikiem postępowania konkursowego, zgodnego z niniejszym Regulaminem. **Celem konkursu literackiego/plastycznego jest stworzenie przez uczestników „prawdziwego” Serca Kapsuły Czasu, tego co stanowić ma jej istotę i zostać przeniesione w czasie.** W zamyśle Organizatora zarówno sama Kapsuła, jak i zamknięte w niej prace mają stać się wspólnym dziedzictwem, które zostanie darowane następnym pokoleniom. „Kapsuła Czasu” będzie otwierana w interwałach czasowych: za 10, 25, 50, 75 i 100 lat, kiedy to będzie następowało porównywanie z terażniejszością wizji przedstawionych w pracach Uczestników.

## 3. Uczestnicy Konkursu

- 3.1 Uczestnikami Konkursu mogą być wszyscy obywatele, mieszkańcy i przyjaciele Rzeczypospolitej Polskiej, niezależnie od wieku.

## 4. Zasady Konkursu

- 4.1 Zadaniem uczestników Konkursu jest zinterpretowanie zadanego tematu, który brzmi:

„Świat za 100 lat - jak go sobie wyobrażasz?”

**PRACE LITERACKIE** – opowiadanie, nowela, esej, reportaż, wywiad (lub inne formy literackie) których objętość nie powinna przekraczać 8000 znaków (ze spacjami) maszynopisu (w formacie A4 i druku dwustronnym) lub 6 stron rękopisu (w formacie A4 i zapisie dwustronnym). Pisane odręcznie lub drukowane i podpisane ręcznie.

**PRACE PLASTYCZNE** – wykonane dowolną techniką plastyczną (rysunek, malarstwo, kolaż, grafika, komiks, techniki mieszane lub inne formy plastyczne) lub za pomocą grafiki komputerowej (w maksymalnym formacie A3, jedno lub dwustronne).

- 4.2 Jedna osoba może zgłosić maksymalnie **jedną pracę literacką i/lub jedną plastyczną**. W przypadku nadesłania więcej niż jednej pracy literackiej i/lub plastycznej - Organizator zastrzega sobie prawo wyboru pracy, która w danej kategorii przekracza dopuszczalną liczbę (1) - praca ta zostanie poddana ocenie Jury.
- 4.3 Dopuszczalna maksymalna gramatura papieru wynosi 160 g/m<sup>2</sup> (w przypadku prac plastycznych dopuszcza się wysokość pracy do maksymalnie 3 mm.)
- 4.4 Z uwagi na cel wykonywanych prac, jakim jest złożenie w Kapsule Czasu (o ograniczonych gabarytach), **Konkurs nie obejmuje prac przestrzennych.**
- 4.5 Do Konkursu można zgłaszać **wyłącznie prace indywidualne**, (tylko w przypadku komiksu Organizator dopuszcza zespoły mieszane złożone z rysownika i scenarzysty), nienaruszające praw autorskich osób trzecich.
- 4.6 W Konkursie nie mogą brać udziału prace wcześniej publikowane lub zgłoszone do innego konkursu.
- 4.7 Organizator dopuszcza możliwość złożenia prac w języku innym niż polski, przy jednoczesnym dostarczeniu ich tłumaczenia na język polski.

## „SERCE KAPSUŁY CZASU” – edycja IV

### 5. Cele konkursu:

- 5.1 Kształtowanie wśród młodego pokolenia, poczucia współodpowiedzialności za rozwój małych ojczyzn, Polski oraz świata.
- 5.2 Umożliwienie wszystkim Uczestnikom, w tym szczególnie młodzieży, artystycznego wypowiedzenia się na tematy związane z otoczeniem i środowiskiem.
- 5.3 Umożliwienie zachowania w czasie prac dzięki złożeniu ich i zabezpieczeniu w rzeźbie architektonicznej „Kapsuła Czasu”, a w dalszej perspektywie zestawienie ich z rzeczywistością za kolejne 10, 25, 50, 75 i 100 lat.
- 5.4 Propagowanie i rozwijanie aktywności artystycznej, szczególnie wśród uczniów szkół podstawowych i ponadpodstawowych.

### 6. Warunki uczestnictwa w Konkursie

- 6.1 Organizator oprócz wymienionych w pkt. 4 niniejszego Regulaminu zastrzeżeń dotyczących wymogów technicznych prac plastycznych i literackich nie podaje innych ograniczeń w sposobie tworzenia prac konkursowych.
- 6.2 Uczestnicy z tytułu wzięcia udziału w Konkursie nie ponoszą żadnych opłat.
- 6.3 Każda praca (rękodzieło, rękopis lub druk odręcznie podpisany) musi mieć wpisane DRUKIEM:
  - a) **w nagłówku: tytuł pracy**
  - b) **w stopce: numer strony**
  - c) **na odwrocie pracy: imię i nazwisko autora, wiek i miejscowość zamieszkania.**
- 6.4 Prace biorące udział w Konkursie są indywidualne (z wyjątkiem komiksu). Można je nadsyłać jednostkowo lub w zestawach grupowych (np. wszystkie prace z danej szkoły, instytucji lub prace członków tej samej rodziny).
- 6.5 **Do każdej pracy konkursowej należy dołączyć wypełniony DRUKIEM oraz podpisany oryginał formularza zgłoszeniowego:**
  - a) **Formularz zgłoszeniowy – UCZESTNIK INDYWIDUALNY** – przeznaczony dla Uczestnika pełnoletniego zgłaszającego się do konkursu indywidualnie lub Uczestnika niepełnoletniego, którego do Konkursu zgłasza rodzic/opiekun prawny. – Załącznik nr 1.
  - b) **Formularz zgłoszeniowy – DLA SZKÓŁ I INSTYTUCJI** – przeznaczony dla Uczestnika pełnoletniego zgłaszającego się do konkursu za pośrednictwem szkoły/instytucji lub Uczestnika niepełnoletniego, którego zgłasza nauczyciel za pośrednictwem szkoły/instytucji. – Załącznik nr 2.Organizator zaznacza, że w przypadku osoby niepełnoletniej, formularz zgłoszeniowy podpisuje rodzic lub opiekun prawny.

### 7. Przesyłanie prac konkursowych

- 7.1 **Prace konkursowe wraz z wypełnionym formularzem zgłoszeniowym** należy przestać Organizatorowi w formie:
  - a) **oryginału** (rękodzieła, rękopisu lub druku odręcznie podpisanego) - **pocztą tradycyjną**
  - b) **skanu/wersji elektronicznej** - **pocztą elektroniczną.**
- 7.2 Adresy na jakie należy wysyłać prace, to: Fundacja TworzyMY Kraków, ul. Syrokomli 3/1, 30-102 Kraków, e-mail: [sercekapsuly@tworzemykrakow.org](mailto:sercekapsuly@tworzemykrakow.org) (w tytule maila prosimy o wpisanie: „Serce Kapsuły Czasu”, Imię i Nazwisko Uczestnika).
- 7.3 **Prace literackie powinny być przesłane w ogólnie dostępnym formacie tekstowym** (.doc, .docx, .odt, .txt, wyłącznie w formie otwartej).
- 7.4 **Prace plastyczne należy przestać w postaci kolorowego skanu o maksymalnej wielkości 2 Gb.** (Polecamy przesyłanie prac w postaci aktywnych linków do serwera, umożliwiających ściągnięcie plików zawierających prace. Przy wykorzystaniu narzędzi typu Dropbox, Dysk Google, Onedrive etc.).

## „SERCE KAPSUŁY CZASU” – edycja IV

7.5 Koszty przesyłki prac pokrywa Uczestnik.

7.6 Organizator nie zwraca prac nadesłanych na Konkurs, niezależnie od ich ostatecznej oceny w Konkursie.

7.7 Prace Uczestników Konkursu wysyłane drogą poczty tradycyjnej (lub kurierskiej) muszą być tożsame z pracami wysyłanymi pocztą elektroniczną.

### 8. Terminarz Konkursu

8.1 Termin ogłoszenia i tym samym rozpoczęcia akcji społecznej „Serce Kapsuły Czasu” to: 17.09.2018 r.

8.2 Organizator przewiduje co najmniej trzy edycje akcji „Serce Kapsuły Czasu” - niezależne partie oceny, dokonywane przez Jury. Przesyłane na bieżąco prace będą oceniane w następujących terminach:

a) edycja pierwsza: prace przesłane do 30. listopada 2018 r.,

b) edycja druga: prace przesyłane do 31. maja 2019 r.,

c) edycja trzecia: prace przesyłane do 31. grudnia 2019 r.,

d) edycja czwarta: prace przesyłane do 30 kwietnia 2020r. – w związku z trwającą pandemią wirusa SARS-CoV-2, czwarta edycja konkursu zostaje wydłużona do 31 maja 2020 roku.

8.3 Akcja trwa nieprzerwanie do momentu realizacji obiektu architektonicznego - „Kapsuły Czasu”.

8.4 Ocena nadesłanych prac będzie następowała do trzech miesięcy od daty zakończenia każdej z poszczególnych edycji akcji.

8.5 Organizator przewiduje wystawę wybranych prac konkursowych.

8.6 Uroczystość zamknięcia i zaplombowania prac w Rzeźbie Architektonicznej „Kapsuła Czasu” zaplanowane jest w drugim kwartale 2020 r.

### 9. Ocena Prac nadesłanych w Konkursie

9.1 Prace Uczestników Konkursu oceniane będą przez profesjonalne Jury, w skład którego wchodzi:

- o **Jacek Bańka** – dziennikarz Radia Kraków, publicysta, wykładowca na Uniwersytecie Jagiellońskim,
- o **Michał Cetnarowski** – redaktor działu literatury polskiej „Nowej Fantastyki”, laureat nagrody im. Janusza Zajdla,
- o **Marcin Czaja** – artysta, wykładowca na Wydziale Malarstwa ASP, autor muralu inspirowanego dziełami Stanisława Lema,
- o **Natalia Hatańska** - analityczka trendów, założycielka instytutu badań nad przyszłością, autorka bloga i bestsellerowej książki pt. „Cząstki przyciągania”,
- o **Justyna Krzyszyńska** – filolog polski, instruktor teatralny Studia Signum i Krakowskiej Nocy Teatrów, współtwórca cyklu Koncertów Piosenki Jacka Kaczmarskiego,
- o **Paweł Majka** – pisarz, autor m.in. "Pokoju światów" i "Niebiańskich pastwisk",
- o **Marcin Wierchowski** – artysta tworzący w ramach akcji „101 Murali dla Krakowa”,
- o **Kornelia Wysznińska** – filolog, filmoznawca, były wykładowca na Politechnice Krakowskiej, wieloletni nauczyciel języka polskiego.

9.2 Prace oceniane będą w kategoriach uwzględniających podział wiekowy:

a) prace Uczestników do 6 roku życia,

b) prace Uczestników w wieku 7-9 lat,

c) prace Uczestników w wieku 10-12 lat,

b) prace Uczestników w wieku 13-15 lat,

c) prace Uczestników w wieku 16-18 lat,

d) prace Uczestników w wieku 19-25 lat,

e) prace Uczestników powyżej 25 roku życia.

9.3 Jury konkursowe oceniając prace weźmie pod uwagę: **zgodność z tematem Konkursu**, oryginalność pomysłu, samodzielność wykonania, stylistykę oraz walory estetyczne i artystyczne.

## „SERCE KAPSUŁY CZASU” – edycja IV

### 10. Nagrody

- 10.1 Nagrodą w Konkursie literackim/plastycznym jest znalezienie się w gronie Zwycięzców, których prace zostaną zarchiwizowane, a następnie zamknięte w Rzeźbie Architektonicznej „Kapsuła Czasu”.
- 10.2 Wszyscy Uczestnicy Konkursu otrzymają imienne Certyfikaty Serca Kapsuły Czasu, potwierdzające udział w akcji (wymogiem koniecznym do otrzymania dyplomu jest podanie w formularzu zgłoszeniowym adresu korespondencyjnego, pod który zostanie on wysłany).
- 10.3 Wśród Uczestników, którzy nadesłali swoje prace, Jury wybierze:
- Zwycięzców Honorowych, których prace w oryginale zostaną zamknięte wewnątrz „Kapsuły Czasu”.** Organizator zastrzega sobie prawo do przyznania **Nagród Specjalnych** dla autorów prac szczególnie wyróżniających się. Zwycięzcy Honorowi otrzymają imienne zaproszenia na wystawę wybranych prac z Konkursu „Serce Kapsuły Czasu”.
  - Zwycięzców Wyróżnionych, których prace w formie cyfrowej zostaną złożone wewnątrz „Kapsuły Czasu”.**
- 10.4 Wszyscy Uczestnicy Konkursu zostaną poinformowani za pomocą poczty elektronicznej o uroczystości zamknięcia Rzeźby Architektonicznej „Kapsuła Czasu”.
- 10.5 Organizator nie pokrywa kosztów przyjazdu na oficjalne wydarzenia związane z „Kapsułą Czasu” oraz kosztów wyżywienia i ewentualnych noclegów.

### 11. Postanowienia końcowe

- 11.1 Zgłoszenie pracy na Konkurs jest równoznaczne z akceptacją treści niniejszego Regulaminu, w tym w szczególności warunków nieodpłatnego wykorzystania prac Uczestnika Konkursu, opisanych szczegółowo w formularzu zgłoszeniowym.
- 11.2 Organizator zastrzega sobie prawo do przechowywania kopii prac konkursowych w chmurze, a także na zewnętrznych nośnikach pamięci znajdujących się poza „Kapsułą Czasu”.
- 11.3 Organizator Konkursu zastrzega sobie prawo do zmian w niniejszym Regulaminie.
- 11.4 Decyzja Jury jest ostateczna i nie przysługuje od niej odwołanie.
- 11.5 Organizator zastrzega sobie prawo do nieocenia pracy w przypadku naruszenia przez nią przepisów prawa, dobrych obyczajów, norm moralnych bądź praw autorskich osób trzecich. Taka praca podlegać będzie komisijnemu zniszczeniu po uprzednim powiadomieniu e-mailowym Uczestnika o powyższej kwalifikacji.
- 11.6 Organizator zaznacza, że nie ponosi odpowiedzialności za zdarzenia losowe uniemożliwiające prawidłowe przeprowadzenie Konkursu.
- 11.7 Regulamin wchodzi w życie z dniem rozpoczęcia Konkursu tj. 17 września 2018 roku.
- 11.8 Pełną treść Regulaminu można znaleźć na stronie Organizatora: [www.tworzemykrakow.org](http://www.tworzemykrakow.org).
- 11.9 Informacji dotyczących Konkursu udziela:  
Joanna Kowalik – Fundacja TworzyMY Kraków,  
tel. +48 692-422-717, e-mail: [joanna.kowalik@tworzemykrakow.org](mailto:joanna.kowalik@tworzemykrakow.org).

**„SERCE KAPSUŁY CZASU” – edycja IV****FORMULARZ ZGŁOSZENIOWY - UCZESTNIK INDYWIDUALNY – załącznik nr 1**  
do konkursu literackiego i plastycznego „Serce Kapsuły Czasu”**NALEŻY WYPEŁNIĆ DRUKOWANYMI LITERAMI. PROSIMY NIE NAKLEJAĆ FORMULARZA Z TYŁU PRACY!****I. Dane uczestnika:**

<b>Imię i nazwisko:</b>			
<b>Data urodzenia*:</b>		<b>Miejscowość urodzenia*:</b>	
<b>Adres e-mail (do kogo?):</b>			
<b>Numer telefonu (do kogo?):</b>			
<b>Adres korespondencyjny *:</b> (pod ten adres wyślemy dyplom)			

**II. Dane rodzica/przedstawiciela ustawowego zgłaszającego osobę niepełnoletnią do Konkursu „Serce Kapsuły Czasu”:**  
*(nie dotyczy uczestnika pełnoletniego)*

<b>Imię i nazwisko:</b>	
-------------------------	--

**III. Skąd dowiedziałeś/aś się o konkursie: (zaznacz właściwe)**

<b>Wiadomość e-mail:</b>	<b>Portal www – jaki?</b>	<b>Facebook/Instagram:</b>	<b>Od nauczyciela:</b>	<b>Inne – jakie?</b>
--------------------------	---------------------------	----------------------------	------------------------	----------------------

**IV. Oświadczenie rodzica/przedstawiciela ustawowego uczestnika Konkursu „Serce Kapsuły Czasu”:**

1. Wyrażam zgodę na uczestnictwo Podopiecznego ..... (Imię i Nazwisko), którego/której dane powyżej podałem/am (cz. I) w Konkursie literackim/plastycznym „Serce Kapsuły Czasu”.

2. W imieniu Podopiecznego/ W swoim imieniu zgłaszam do ww. Konkursu:

a) pracę literacką: ..... (podać tytuł).

b) pracę plastyczną: ..... (podać tytuł).

3. Potwierdzam, że praca wykonana została samodzielnie, bez udziału osób trzecich oraz że przysługują mi/Podopiecznemu (niepotrzebne skreślić) wyłączne prawa osobiste i majątkowe autorskie do przekazanej Organizatorowi pracy.

4. Jestem świadomy, że zgłoszenie do Konkursu jest jednocześnie potwierdzeniem, że zapoznałem się i akceptuję Regulamin Konkursu (dostępny na stronie [www.tworzymykrakow.org](http://www.tworzymykrakow.org)) oraz fakt, że zgłoszenie prac do Konkursu jest jednoznaczne z przekazaniem na rzecz Organizatora prawa własności egzemplarza pracy oraz pełnych praw autorskich do przesłanej/nych prac konkursowych bez wypłacania honorariów autorskich na następujących polach eksploatacji: 1) wytwarzania techniką drukarską, reprograficzną, zapisu magnetycznego, techniką cyfrową egzemplarzy utworu, 2) wprowadzania do obrotu, użyczania lub najmu oryginału albo jego egzemplarzy, 3) publicznego wystawiania, wyświetlania, wykonywania (odczytywania literackich prac), a tak że udostępniania w taki sposób, aby każdy mógł mieć dostęp do prac (lub ich egzemplarzy) w miejscu i w czasie przez siebie wybranym. Przeniesienie powyższe obejmuje również prawo zezwalania na wykonywanie zależnego prawa autorskiego. W przypadku wykorzystania utworu na polach eksploatacji innych, niż wymienione powyżej, Organizator wypłaci Autorowi wynagrodzenie w wysokości symbolicznej kwoty 1 zł.

5. Potwierdzam, że była mi udostępniona i mogłem zapoznać się z polityką prywatności, informującą o zasadach przetwarzania danych osobowych przez Fundację Tworzymy Kraków (dostępna na stronie [www.tworzymykrakow.org](http://www.tworzymykrakow.org)).

.....  
Data i czytelny podpis uczestnika/rodzica (niepotrzebne skreślić)

\* Te dane są nam potrzebne do wysłania dyplomu oraz identyfikacji Twojej pracy za sto lat

**„SERCE KAPSUŁY CZASU” – edycja IV****FORMULARZ ZGŁOSZENIOWY – DLA SZKÓŁ I INSTYTUCJI – załącznik nr 2**

do konkursu literackiego i plastycznego „Serce Kapsuły Czasu”

**NALEŻY WYPEŁNIĆ DRUKOWANYMI LITERAMI. PROSIMY NIE NAKLEJAĆ FORMULARZA Z TYŁU PRACY.****I. Dane uczestnika:**

<b>Imię i nazwisko:</b>			
<b>Data urodzenia*:</b>		<b>Miejscowość urodzenia*:</b>	
<b>Adres e-mail (do kogo?):</b>		<b>Numer telefonu (do kogo?):</b>	
<b>Adres korespondencyjny:</b> <i>(szkoły/instytucji zgłaszającej - pod ten adres wyślemy dyplom)</i>			

**II. Dane nauczyciela zgłaszającego do Konkursu:***(Potrzebne do wystawienia certyfikatu dla nauczyciela - Ambasadora ogólnopolskiej akcji „Serce Kapsuły Czasu”)*

<b>Imię i nazwisko:</b>			
<b>Adres e-mail:</b>		<b>Numer telefonu:</b>	

**III. Skąd dowiedziałeś/aś się o konkursie: (zaznacz właściwe)**

<b>Wiadomość e-mail:</b>	<b>Portal www – jaki?</b>	<b>Facebook/Instagram:</b>	<b>Od nauczyciela:</b>	<b>Inne – jakie?</b>
--------------------------	---------------------------	----------------------------	------------------------	----------------------

**IV. Oświadczenia rodzica/przedstawiciela ustawowego uczestnika Konkursu: „Serce Kapsuły Czasu”:**

- Wyrażam zgodę na uczestnictwo Podopiecznego ..... *(Imię i Nazwisko)*, którego/której dane powyżej podałem/am (cz. I) w Konkursie literackim/plastycznym „Serce Kapsuły Czasu”.
- W imieniu Podopiecznego/ W swoim imieniu zgłaszam do ww. Konkursu:

a) pracę literacką: ..... *(podać tytuł)*.b) pracę plastyczną: ..... *(podać tytuł)*.

3. Potwierdzam, że praca wykonana została samodzielnie, bez udziału osób trzecich oraz że przysługują mi/Podopiecznemu *(niepotrzebne skreślić)* wyłączne prawa osobiste i majątkowe autorskie do przekazanej Organizatorowi pracy.

4. Jestem świadomy, że zgłoszenie do Konkursu jest jednocześnie potwierdzeniem, że zapoznałem się i akceptuję Regulamin Konkursu (dostępny na stronie [www.tworzymykrakow.org](http://www.tworzymykrakow.org)) oraz fakt, że zgłoszenie prac do Konkursu jest jednoznaczne z przekazaniem na rzecz Organizatora prawa własności egzemplarza pracy oraz pełnych praw autorskich do przesłanej/nych prac konkursowych bez wypłacania honorariów autorskich na następujących polach eksploatacji: 1) wytwarzania techniką drukarską, reprograficzną, zapisu magnetycznego, techniką cyfrową egzemplarzy utworu, 2) wprowadzania do obrotu, użyczania lub najmu oryginału albo jego egzemplarzy, 3) publicznego wystawiania, wyświetlania, wykonywania (odczytywania literackich prac), a także udostępniania w taki sposób, aby każdy mógł mieć dostęp do prac (lub ich egzemplarzy) w miejscu i w czasie przez siebie wybranym. Przeniesienie powyższe obejmuje również prawo zezwalania na wykonywanie zależnego prawa autorskiego. W przypadku wykorzystania utworu na polach eksploatacji innych, niż wymienione powyżej, Organizator wypłaci Autorowi wynagrodzenie w wysokości symbolicznej kwoty 1 zł.

5. Potwierdzam, że była mi udostępniona i mogłem zapoznać się z polityką prywatności, informującą o zasadach przetwarzania danych osobowych przez Fundację Tworzymy Kraków (dostępna na stronie [www.tworzymykrakow.org](http://www.tworzymykrakow.org)).

.....

Data i czytelny podpis uczestnika/rodzica *(niepotrzebne skreślić)*

\* Te dane są nam potrzebne do wysłania dyplomu oraz identyfikacji Twojej pracy za sto lat